



A1.6 Podawanie swojego wieku

- Chiedere l'età a qualcuno
- Di' quanti anni hai e quando è il tuo compleanno

Wiek	(Età)	Stary	(Vecchio)
Urodziny	(Compleanno)	Młody	(Giovane)
Miesiąc	(Mese)	Kto?	(Chi?)
Dzień	(Giorno)	Kiedy?	(Quando?)
życzenia	(Auguri)	Ile?	(Quanto?)
Wszystkiego najlepszego!	(Tanti auguri!)	Ile masz lat?	(Quanti anni hai?)
Prezent	(Regalo)	Mam... lat.	(Ho... anni.)
Tort	(Torta)	Świętować	(Festeggiare)
Impreza	(Festa)	Przygotować	(Preparare)

1. Dialogo: „Sto lat” śpiewamy na urodzinach i imieninach

- Szymon:** Cześć, Gosiu. To prawda, że masz dziś urodziny? *(Ciao, Gosia. È vero che oggi è il tuo compleanno?)*
- Gosia:** Tak, mam! *(Sì, è così!)*
- Szymon:** Wszystkiego najlepszego! *(Tanti auguri!)*
- Gosia:** Bardzo dziękuję! *(Grazie mille!)*
- Szymon:** Sto lat, dużo zdrowia i szczęścia! *(Sto lat — tanta salute e felicità!)*
- Gosia:** Dzięki, miło mi. *(Grazie, che carino.)*
- Szymon:** A tak z ciekawości... Ile masz lat? (nie zmieniaj tego zdania) *(E per curiosità... Quanti anni hai? (nie zmieniaj tego zdania))*
- Gosia:** Oj, przestań, Szymon! Kobiet nie pyta się o wiek. *(Oh, smettila, Szymon! Non si chiede l'età a una donna.)*

1. Co Szymon mówi Gosi na urodziny?
 - a. Dzień dobry.
 - b. Przepraszam.
 - c. Wszystkiego najlepszego!
 - d. Ile masz lat?
2. Dlaczego Gosia nie chce powiedzieć, ile ma lat?
 - a. Nie rozumie pytania.
 - b. Ma urodziny jutro.
 - c. Kobiet nie pyta się o wiek.
 - d. Nie ma dziś urodzin.

1-c 2-c



2. Grammatica: Forme usate per esprimere l'età: rok, lata, lat

In polacco, per esprimere l'età, usiamo una costruzione con il verbo mieć e il sostantivo rok nella forma corretta: rok, lata, lat. La forma dipende dal numero.

1. Numero che finisce con 1 (tranne 11): rok
2. Numero che finisce con 2-4 (tranne 12-14): lata
3. Numero che finisce con 5-9, 0 oppure 11-14: lat

Forma rzeczownika (Forma del sostantivo)

Przykład (Esempio)

rok (anno)

Moje dziecko ma **rok**. (Mio figlio ha un anno.)

lata (anni)

Mam 44 **lata**. (Ho 44 anni.)

lat (anni)

Mam 30 **lat**. (Ho 30 anni.)

1. Ile pan ma _____?
a. lat b. rok c. late d. lata
2. Mam 31 _____.
a. rok b. lat c. lato d. lata
3. Mam 24 _____.
a. rok b. lat c. late d. lata
4. Moja córka ma _____.
a. jeden rok b. rok c. lata d. lat

1. lat 2. lat 3. lata 4. rok

3. Esercizi

1. Forma frasi corrette.

1. masz | lat? | Ile
(*Quanti anni hai?*)

2. lat. | Mam | 30
(*Ho 30 anni.*)

3. urodziny? | Kiedy | masz
(*Quando è il tuo compleanno?*)

4. maja. | są | urodziny | Moje | 5
(*Il mio compleanno è il 5 maggio.*)

5. prezenty. | urodziny. Mam | Dziś świętuję | tort i
(*Oggi festeggiamo il compleanno: ho una torta e dei regali.*)

2. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| a. Ile masz lat? | 1. mały prezent dla kolegi. |
| b. Kiedy masz urodziny? | 2. i jemy tort. |
| c. Na urodziny kupuję | 3. Dwunastego marca. |
| d. W sobotę świętujemy urodziny | 4. Mam 30 lat. |

1-d: *Quanti anni hai? Ho 30 anni.* **2-c:** *Quando è il tuo compleanno? Il 12 marzo.* **3-a:** *Per il compleanno compro un piccolo regalo per un amico.* **4-b:** *Sabato festeggiamo il compleanno e mangiamo la torta.*

3. Ascolta i frammenti audio e scegli la soluzione corretta.

1. Co Anna mówi o swoim wieku?
(*Cosa dice Anna riguardo alla sua età?*)

- | | |
|--|-------------------------------|
| a. <i>Ma dwadzieścia dziewięć lat.</i> | b. <i>Ma trzydzieści lat.</i> |
| c. <i>Ma dziewiętnaście lat.</i> | |

2. Kiedy Marek obchodzi urodziny?
(*Quando festeggia il compleanno Marek?*)

- | | |
|------------------------|--------------------|
| a. <i>W maju.</i> | b. <i>W lipcu.</i> |
| c. <i>We wrześniu.</i> | |



4. Scegli la soluzione corretta

1. W weekend _____ urodziny kolegi z pracy. *(Nel weekend festeggiamo il compleanno di un collega del lavoro.)*
a. świętują b. świętujesz c. świętuję d. świętujemy
2. W sobotę _____ małą imprezę-niespodziankę dla żony. *(Sabato preparo una piccola festa a sorpresa per mia moglie.)*
a. przygotowuję b. przygotowujemy c. przygotowuj d. przygotowujesz
3. Zazwyczaj _____ swoje urodziny w domu czy w restauracji? *(Di solito festeggiate i vostri compleanni a casa o al ristorante?)*
a. świętujemy b. świętujecie c. świętujesz d. świętuję
1. świętujemy 2. przygotowuję 3. świętujecie

5. Gioco di ruolo: Completa i dialoghi

Piotr, nowy pracownik: *Cześć, jestem Piotr. Mam 32 lata.*
(Cześć, jestem Piotr. Mam 32 lata.)

Ania, koleżanka z biura: 1. _____

Piotr, nowy pracownik: *Kiedy masz urodziny?*
(Kiedy masz urodziny?)

Ania, koleżanka z biura: 2. _____

Esempi di risposte:

1. *Cześć, ja jestem Ania. Mam 29 lat.* 2. *Moje urodziny są 10 maja.*

6. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante.

1. Un nuovo collega in ufficio ti chiede in cucina: „Quanti anni hai?”. Rispondi e di anche quando è il tuo compleanno. (Usa: Ile masz lat?, urodziny, miesiąc)

2. Sei a un corso di formazione. Il formatore chiede: „Per favore dite quando avete il compleanno”. Di' in quale giorno e mese cade il tuo compleanno. (Usa: urodziny, miesiąc, dzień)



Verbi importanti

ja
ty
on/ona/ono
my
wy
oni/one

Świętować (*festeggiare*)

Czas teraźniejszy
świętuję
świętujesz
świętuje
świętujemy
świętujecie
świętują

Przygotować (*preparare*)

Czas teraźniejszy
przygotowuję
przygotowujesz
przygotowuje
przygotowujemy
przygotowujecie
przygotowują